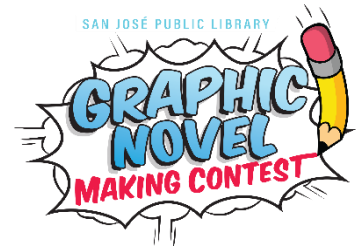


Hướng Dẫn Tham Gia Cuộc Thi Sáng Tác Truyện Tranh 2024 Của Thư Viện Cộng Đồng San José

Cuộc Thi Sáng Tác Truyện Tranh Của Thư Viện Cộng Đồng San José dành cho tất cả cư dân của tiểu bang California, ở mọi lứa tuổi. Các thí sinh thắng giải hạng Nhất, Nhì, và Ba trong mọi lứa tuổi (0-7, 8-9, 10-12, 13-17, 18+) sẽ nhận được một giải; có đến hai Giải Khuyến Khích ở mỗi nhóm tuổi. Tất cả các giải thưởng tiền mặt sẽ được trao dưới dạng thẻ quà tặng.



Sau đây là cách tham gia

- Tự mình sáng tác một truyện tranh/truyện đồ họa với tổng số trang tối đa là 8, bao gồm cả trang bìa. Đừng đóng kẹp (staple) các trang giấy hoặc làm thành sách. Các bài dự thi bằng giấy chỉ nên kẹp (clipped) lại thôi.
- **Sử dụng khổ giấy letter (8.5 x 11 inch) với họa trắng đen và chỉ vẽ trên một mặt giấy.**
- Mỗi bài dự thi phải là tác phẩm sáng tạo và nguyên bản của tác giả/họa sĩ minh họa. Bất kỳ bài dự thi nào có nhiều tác giả/họa sĩ minh họa tham gia thì bài dự thi sẽ được đánh giá là một bài tham dự theo độ tuổi của tác giả/họa sĩ minh họa lớn tuổi nhất trong nhóm, và nếu được giải thì giải thưởng sẽ được chia cho các thành viên trong nhóm.
- Cuộc thi này chỉ dành cho các tác giả/họa sĩ minh họa không chuyên nghiệp.
- Hình ảnh kỹ thuật số có thể chấp nhận được, miễn là chúng là tác phẩm gốc của quý vị. Sử dụng các hình ảnh tạo ra bởi máy vi tính (bằng công cụ A.I. hoặc hình clip) hoặc tài liệu bản quyền bài dự thi sẽ bị loại khỏi vòng thi.
- Tác giả (của mọi lứa tuổi) nên có giới hạn trong sự hỗ trợ khi sáng tác truyện tranh học kết tạo. Sự hỗ trợ nên được giới hạn trong sự phê bình, phản hồi, hiệu đính, và kiểm tra chính tả.
- Hãy cân nhắc gửi bản sao chụp hoặc bản scan kỹ thuật số phản ánh chính xác bản gốc Thư viện Cộng Đồng San José không thể đảm bảo việc trả lại các bản đã nộp bằng giấy.
- Bài dự thi với nội dung không phù hợp với mọi đọc giả sẽ không đủ điều kiện nhận giải thưởng.
- Thư viện Cộng Đồng San José có quyền sao chép lại tác phẩm của quý vị. Quý vị có thể tái bản tất cả tác phẩm của mình sau cuộc thi.
- Hãy hoàn thành **Mẫu Đơn Đăng Ký Tham Gia Cuộc Thi Sáng Tác Truyện Tranh**. **Các bài dự thi được nộp mà không có Mẫu Đơn này hoàn chỉnh sẽ không đủ điều kiện tham dự.** Các bài dự thi có nhiều tác giả/họa sĩ minh họa cùng tham gia thì mỗi người đều phải điền Mẫu Đơn Ghi Danh Tham Gia Cuộc Thi Sáng Tác Truyện Tranh cùng với bài dự thi của họ.
- Các bài dự thi dạng kỹ thuật số có thể được nộp trên trang Web của chúng tôi (xem phần dưới) hoặc gửi qua email đến graphicnovels@sjlibrary.org dưới dạng đính kèm PNG, JPG, hoặc PDF. Các bài dự thi dạng kỹ thuật số phải được nộp không trễ hơn 11:59 PM vào ngày Thứ Tư, 31 Tháng Bảy, 2024. Vui lòng đính kèm Mẫu Ghi Danh Tham Gia Cuộc Thi Sáng Tác Truyện Tranh như một trang riêng biệt.
- Các bài dự thi bằng giấy có thể được nộp đến bất kỳ địa điểm của Thư Viện Cộng Đồng San José trước giờ đóng cửa của thư viện vào Thứ Tư, 31 Tháng Bảy, 2024.
- Đề thi có thể bằng Anh Ngữ, Việt Ngữ, hoặc Tiếng Tây Ban Nha.
- **Giới hạn mỗi thí sinh (hoặc nhóm) chỉ được nộp một bài dự thi.**

Các bài dự thi sẽ được đánh giá bằng thang điểm bao gồm các nội dung sau: tổng thể nội dung, tính nguyên thủy, tính sáng tạo và hình ảnh minh họa bởi một hội đồng gồm nhân viên thư viện và các chuyên gia trong ngành truyện tranh. Các tiêu chuẩn chấm thi chi tiết và thang điểm (rubric) được sử dụng cho cuộc thi này được liệt kê trên trang web của chúng tôi (xem bên dưới) bằng Anh Ngữ, Tiếng Tây Ban Nha, và Việt Ngữ. Người đoạt giải sẽ được công bố trong Lễ Trao Giải Trực Tiếp. Vui lòng xem trang web của chúng tôi bên dưới để biết thêm chi tiết về ngày, giờ và địa điểm. Để biết thêm thông tin, các câu hỏi thường gặp, và tiêu chuẩn chấm thi, xin vui lòng truy cập trang:

<http://www.sjpl.org/graphicnovels>.

Nhân viên Thư viện Cộng Đồng San José không được tham gia cuộc thi.

Mẫu Đơn Ghi Danh Tham Gia Cuộc Thi Sáng Tác Truyện Tranh năm 2024 của
Thư Viện Cộng Đồng San José

Tên: _____ Tuổi: _____ (Đánh dấu nơi đây nếu quý vị 18 tuổi hoặc lớn hơn _____)

Bút danh (nếu có): _____

Tựa của Truyện Tranh: _____

Chi nhánh thư viện: _____

Địa chỉ Email: _____ Số điện thoại: _____

Cho Phép Phát Hành Ảnh/Tác phẩm Sáng tạo
GIẤY PHÉP ĐỒNG Ý CHO PHÉP TÁI BẢN TÁC PHẨM SÁNG TẠO VÀ CHỤP ẢNH
HOẶC QUAY VIDEO VÀ/HOẶC ÂM THANH

Tôi là _____ 18 tuổi hoặc lớn hơn.
(Viết hoa tên)

Tôi là _____ phụ huynh hoặc người giám hộ hợp pháp của _____
(Hãy viết hoa tên) (Tên, Tuổi)

Tôi cho phép Thành phố San José và Đại học San José được tái bản các tác phẩm sáng tạo mà tôi (hoặc con tôi) tham gia trong Cuộc thi Sáng Tác Truyện Tranh. Tôi hiểu rằng mục đích của cuộc thi này là để quảng bá Thành phố San José (và/hoặc Đại học San José) và các dịch vụ/chương trình của họ. Tôi cho phép với những điều tôi hiểu như sau: **Tôi (hoặc con tôi) sẽ không được trả bất kỳ khoản bồi thường nào tại thời điểm này hoặc trong tương lai trong việc sử dụng các tác phẩm sáng tạo của tôi (hoặc con tôi). Không cần có giấy phép của tôi để tác phẩm được tham gia các chương trình của Thành phố hoặc Đại học San Jose.**

Tôi hiểu rằng Thành phố San José hoặc Đại học San José có thể chụp ảnh, thu video và/hoặc âm thanh các sự kiện hoặc hoạt động mà tôi (hoặc con tôi) đang tham gia. Tôi cho phép Thành phố và Trường Đại Học San José sử dụng hình ảnh, âm thanh và/hoặc video của tôi (hoặc con tôi) cho mục đích quảng bá Thành phố San José (và/hoặc Đại học San José) và các dịch vụ/các chương trình của họ. Tôi cho phép với những điều tôi hiểu như sau: **Tôi (hoặc con tôi) sẽ không được trả bất kỳ khoản bồi thường nào vào thời điểm này hoặc trong tương lai cho việc sử dụng hình ảnh hoặc âm thanh của tôi (hoặc con tôi). Không cần có giấy phép của tôi để tác phẩm được tham gia các chương trình của Thành phố hoặc Đại học San Jose.**

Ký tên _____ Ngày _____

Địa chỉ _____

Thành Phố _____ Mã Vùng _____

